REMINGTON

STYLE & CURL



GUARANTEE
2yr

AS300


7
2
3
6
5
4
1
8

Thank you for buying your new Remington® product.
Before use, please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

KEY FEATURES

1 300 Watt power handle
2 25mm bristle brush
3 19mm round brush
4 On/Off switch
5 Speed/ heat setting switch
6 Curl release button
7 Attachment cap
8 Swivel cord

PRODUCT FEATURES

- 300 Watts
- 2 heat/speed settings
- 2 attachments to create different styles
- 2 year guarantee

SAFETY CAUTIONS

1 Warning – for additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable. Ask an electrician for advice.
2 The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach.
Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.
3 Do not put the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.



4 Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
5 Do not let any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
6 In use, take care that the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop.
If this should occur, switch off and allow the unit to cool down.
7 Ensure the inlet grille is free from obstructions such as household fluff, loose hair etc.
8 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
9 Do not set the appliance down while still on.
10 Do not use attachments other than those we supply.
11 Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
12 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.

13 If the cable is damaged return the appliance, to avoid hazard.
14 This appliance is not intended for commercial or salon use.
15 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

INSTRUCTIONS FOR USE

1 Wash and condition your hair as normal.
2 Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
* Hair sprays contain flammable material – do not use while using the styler.
3 Select your attachment before you turn on the appliance.
4 Plug in the styler.
5 Attachments can be connected to the power handle by unscrewing the attachment cap (7), sliding the brush onto the inner support and securing by screwing back on the attachment cap.
6 Dry roots completely and dry length 90% dry, ready for styling.
7 Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
8 The 25mm bristle brush adds root volume and fullness. It can also create looser curls and waves.
9 The 19mm round brush creates small curls and flicks to short and medium layered hair.
10 Select desired temperature and speed setting using the switches on the handle.
11 To release the hair when curled around the brush attachments press the curl release button to allow the brush to rotate freely.
12 Let the attachments cool before removing.
13 When finished, turn the appliance off and unplug.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and let it cool.
To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove dust and dirt from the air filter grille and clean with a soft brush.
Wipe all surfaces with a damp cloth.
Don’t use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.

➡ SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects.
We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase.
If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.
This does not mean an extension of the guarantee period.
In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.
This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.
The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.
This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.
This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.
If you ring the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won’t be able to help you without it.
It’s on the rating plate which can be found on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.

HAUPTMERKMALE

1 300 Watt Leistung
2 25mm Bürste
3 19mm Rundbürste
4 Ein/Aus-Schalter
5 Kombinierte Heiz- und Gebläsestufen
6 Ausroll-Taste
7 Aufsatzkappe
8 Kabel mit Drehgelenk

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- 300 Watt
- 2 kombinierte Heiz- und Gebläsestufen
- 2 Aufsätze für unterschiedliche Styles
- 2 Jahre Garantie

SICHERHEITSHINWEISE

1 Achtung - Für einen zusätzlichen Schutz, lassen Sie von einem Fachmann einen Fehlerstromschutzschalter (FI) max. 30mA installieren.
2 Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzwdurch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsichteines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.
3 Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Das Gerät weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden. Gerät nicht im Freien einsetzen.



4 Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.
5 Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
6 Legen Sie das Gerät nicht hin, solange es eingeschaltet ist.
7 Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.
8 Das Kabel weder verbiegen noch knicken oder um das Gerät wickeln.
9 Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.

10 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
11 Achten Sie darauf, dass der Luftfilter frei von Hindernissen ist, wie Staubflusen, lose Haare, etc.
12 Achten Sie bei der Verwendung darauf, dass der Luftfilter nicht blockiert wird da das Gerät sonst automatisch stoppt.
Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.
13 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
14 Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsvertretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
15 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1 Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
2 Übermäßig nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
* Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
3 Wählen Sie den gewünschten Aufsatz aus, bevor Sie das Gerät einschalten.
4 Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
5 Um einen Aufsatz auf den Griff zu stecken, entfernen Sie die Aufsatzkappe (7) , schieben die Bürste auf den Stab und drehen Sie die Aufsatzkappe wieder auf.
6 Föhnen Sie den Haaransatz trocken. Um das Styling zu beginnen, trocknen Sie den Rest der Haare nicht ganz, nur bis etwa 90% trocken sind.
7 Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Beginnen Sie das Styling mit den untenliegenden Strähnen.
8 Der 25mm Rundbürstenaufsatz mit Thermoborsten verleiht dem Haar bereits am Ansatz Volumen und Fülle. So erhalten Sie auch weiche große Locken und Wellen.
9 Mit der 19mm Rundbürste können Sie kleine Locken und geformte Haarspitzen bei kurzem und mittellangem Haar stylen.
10 Wählen Sie über die Schalter auf dem Griff die gewünschte Temperatur- und Geschwindigkeitsstufe aus.
11 Um das Haar vom Bürstenaufsatz zu lösen, drücken Sie die Ausroll-Taste, so dass ein freies Drehen des Aufsatzes ermöglicht wird.
12 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.
13 Wenn Sie fertig sind, das Gerät abschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
Um die gute Leistung des Produkts zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, dass Sie regelmäßig den Staub und Schmutz vom hinteren Luftfilter entfernen und mit einer weichen Bürste reinigen.
Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.

KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln.
Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem Originalkaufdatum beginnenden Garantiezeitraum eine Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler.
Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden.
Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht.
Rufen Sie in einem solchen Fall einfach den Kundendienst in Ihrer Region an.
Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte hinaus angeboten.
Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde.
Diese Garantie schließt keine Produktschäden ein, die durch Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder Sicherheitshinweise entstanden sind.
Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde.
Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne diese Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen.
Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product.
Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

1 300 Watt vermogen
2 25mm haarborstel
3 19mm ronde borstel
4 Aan/uit schakelaar
5 Snelheden / warmtestanden
6 Ontgrendelingsknop
7 Bevestigingsdop voor opzetstukken
8 Draaibaar snoer

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- 300 Watt vermogen
- 2 snelheden / warmtestanden
- 2 opzetstukken voor verschillende haarstijlen
- 2 jaar garantie

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1 Waarschuwing - voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (als) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30ma geadviseerd.

2 Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten te allen tijde buiten hun bereik worden gehouden.
Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensoriële of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.

3 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten).



4 Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.

5 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.

6 Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen.
Indien dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat deze dan afkoelen.

7 Zorg ervoor dat het rooster vrij is van pluisjes, losse haren, etc.

8 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is

aangesloten en aan staat.
9 Leg het apparaat niet weg als deze nog aanstaat.
10 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd.
11 Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
12 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
13 Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
14 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
15 Laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt en opbergt.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

1 Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
2 Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
*Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
3 Kies uw opzetstuk, voordat u het apparaat aanzet.
4 Steek de stekker in het stopcontact.
5 Opzetstukken kunnen op het handvat worden aangesloten door de bevestigingsdop te verwijderen (7), de borstel op de innerlijke steun te schuiven en het opzetstuk vast te zetten door de bevestigingsdop erop te draaien.
6 Droog de haarwortels volledig terwijl u de lengte van het haar 90% droogt en u bent klaar om te stylen.
7 Verdeel het haar voor u het in model brengt. Breng de onderste lagen eerst in model.
8 De 25mm borstel zorgt voor volume bij de haaraanzet. Het kan ook lossere krullen en golven maken.
9 De 19mm ronde borstel zorgt voor kleinere krullen en zorgt voor een finishing touch bij kort haar en haar dat in laagjes is geknipt.
10 Kies de gewenste warmtestand en snelheid met de schakelaars op de handgreep.
11 Om haar dat om de borstel is gerold los te maken, drukt u op de ontgrendelingsknop, zodat de borstel vrij rond kan draaien.
12 Laat het apparaat en de opzetstukken afkoelen voordat u deze reinigt en opruimt.
13 Wanneer u klaar bent, zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is gehaald en het apparaat is afgekoeld.
Om de topprestatie van het product te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het rooster verwijdert en het apparaat reinigt met een zachte borstel.
Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.

♲ BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.

➡ SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en vertoont geen defecten.
Wij garanderen dit product tegen defecten door materiaalproblemen of arbeid voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum door de klant.
Als het product binnen de garantieperiode storing vertoont, zullen wij het product of een onderdeel ervan repareren of vervangen zonder kosten, indien een aankoopbewijs overlegd kan worden.
Dit houdt geen verlenging van de garantieperiode in.
Voor een garantieclaim belt u het servicecentrum in uw regio.
Deze garantie wordt aangeboden in aanvulling op uw gebruikelijke statutaire rechten.
De garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via een erkende verkoper verkocht wordt.
Deze garantie omvat geen schade aan het product door ongeval of onjuist gebruik, wijziging aan het product of gebruik dat niet overeenkomt met de technische en/of veiligheidsinstructies.
Deze garantie is niet van toepassing als het product is gedemonteerd of gerepareerd door een persoon die door ons niet wordt erkend.
Als u het servicecentrum belt dient u het modelnummer bij de hand te houden, zonder dit nummer kunnen wij u niet helpen.
U vindt het op de identiteitsplaat van het apparaat.

Nous vous remercions d’avoir acheté ce produit Remington.
Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d’utilisation et conservez-les dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure. Retirez l’emballage avant utilisation.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

1 Puissance 300 W
2 Brosse à poils en soie 25 mm
3 Brosse ronde 19 mm
4 Bouton On/Off
5 Bouton de réglage de la vitesse et de la température
6 Bouton de déblocage de la boucle
7 Tête de l’accessoire
8 Cordon rotatif

FONCTIONS DU PRODUIT

- 300 Watts
- 2 vitesses/3 températures
- 2 accessoires pour créer des styles différents
- Garantie 2 ans

CONSIGNES DE SECURITE

1 Avertissement - Pour une protection supplémentaire, l’installation d’un disjoncteur avec une sensibilité différentielle ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez conseil à votre électricien.

2 L’appareil, y compris son cordon d’alimentation, ne sont pas fait pour jouer, être utilisés, être nettoyés, entretenus par des personnes ayant moins de 8 ans. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
L’utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l’appareil par des enfants de plus de huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d’expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d’un adulte responsable afin d‘assurer une manipulation en toute sécurité et d’éviter tout risque de danger.

3 Ne pas le plonger dans l’eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d’une baignoire, d’une douche, d’un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l’eau et ni à l’extérieur.



4 Ne dirigez pas le flux d’air vers les yeux ou d’autres zones sensibles.

5 Évitez tout contact de l’appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.

6 Lors de l’utilisation, veillez à ce que les grilles d’entrée et de sortie ne soient pas obstruées, car cela entraînerait l’arrêt automatique de l’appareil.
Si cela vous arrive, éteignez l’appareil et laissez le refroidir.

7 Assurez-vous que la grille interne ne soit pas obstruée par des poussières, cheveux, etc.

8 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu’il est branché.

9 Ne pas poser l’appareil sur une surface tant qu’il est allumé.

10 N’utilisez pas d’accessoires autres que ceux fournis.
11 Ne pas tordre ou enrouler le cordon autour de l’appareil.
12 N’utilisez pas l’appareil s’il est endommagé ou s’il ne fonctionne pas correctement.
13 Si le cordon est abîmé, remplacez l'appareil pour éviter tout risque.
14 Cet appareil électrique n’est pas destiné à un usage commercial ou en salon.
15 Laissez l’appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

1 Lavez et traitez vos cheveux comme vous en avez l’habitude.
2 Essorez l’excédent d’humidité avec une serviette puis peignez vos cheveux.
* Les produits coiffants pour cheveux contiennent des substances inflammables – ne pas en faire usage pendant l’utilisation de l’appareil.
3 Sélectionnez votre embout avant d’allumer l’appareil.
4 Branchez l’appareil.
5 Les accessoires peuvent être connectés à la poignée en dévissant la tête de l’accessoire (7), puis en faisant glisser la brosse sur le support interne et en la fixant en revissant la tête de l’accessoire
6 Séchez les racines et les cheveux à 90 %, de sorte à les préparer pour le coiffage.
7 Séparez vos cheveux avant de les lisser. Commencez par les couches inférieures.
8 Utilisez la brosse spéciale brushing 25 mm pour donner du volume aux racines. Cet appareil peut également servir à faire des boucles souples et des ondulations.
9 La brosse ronde 19 mm permet de faire des boucles serrées et des ondulations sur des cheveux courts et mi-longs avec un dégradé.
10 Sélectionnez la vitesse et la température souhaitées à l’aide des boutons situés sur la poignée.
11 Pour libérer les cheveux enroulés autour de la brosse, appuyez sur le bouton de déblocage pour permettre à la brosse de tourner librement.
12 Laissez l’accessoire refroidir avant de le retirer.
13 Lorsque vous avez terminé, éteignez l’appareil et débranchez-le.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l’appareil et laissez-le refroidir.
Afin de maintenir la meilleure performance du produit et pour prolonger la durée de vie du moteur, il est important de retirer régulièrement la poussière et les saletés retenues par la grille arrière et de la nettoyer avec une brosse douce.
Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide et propre.
N’utilisez pas des solvants ou des produits d’entretien abrasifs et agressifs.

♲ PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Afin d’éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole dans les ordures ménagères. La mise au rebut doit être effectuée dans les sites de collecte appropriés.

➡ SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut.
Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d’achat initiale.
Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d’une preuve d’achat.
Cela n’implique aucune prolongation de la période de garantie.
Si l’appareil est sous garantie, contactez le service consommateurs.
Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.
La garantie s’applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.
Cette garantie n’inclut pas les dégâts causés à l’appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.
Cette garantie ne s’applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.
Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du modèle ; nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci.
Le numéro du modèle est situé sur l’appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®.
Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

1 Mango de 300 W
2 Cepillo de cerdas de 25 mm
3 Cepillo redondo de 19 mm
4 Interruptor on / off (encendido / apagado)
5 Interruptor de velocidad/temperatura
6 Botón para soltar rizos
7 Tope del cepillo
8 Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- 300 W
- 2 posiciones de velocidad/temperatura
- 2 accesorios para crear estilos diferentes
- 2 años de garantía

STOP PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1 Advertencia: para una protección adicional, deberá instalar un interruptor diferencial (RCD), con clasificación de corriente residual de funcionamiento que no supere los 30 mA. Consulte con un electricista.
2 Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él, limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance. El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo debería realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros que conlleva su uso.
3 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.



4 No dirija el flujo de aire hacia los ojos ni hacia otras zonas sensibles.
5 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello ni el cuero cabelludo.
6 Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que, de ser así, el aparato se apagará automáticamente. Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfríe.
7 Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire no esté obstruida por pelusa, pelos, etc.
8 No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.
9 Apague el secador antes de dejarlo sobre cualquier superficie.
10 No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.

11 No gire o dé la vuelta al cable, y no lo enrolle alrededor del aparato.
12 No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.
13 Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar para evitar riesgos.
14 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
15 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

1 Lave y acondicione su cabello como hace habitualmente.
2 Seque el exceso de humedad de su cabello con una toalla y proceda a peinarse.
* Los esprays para el cabello contienen material inflamable: no los use mientras utiliza el aparato.
3 Seleccione el accesorio antes de encender el aparato.
4 Enchufe el aparato.
5 Los accesorios pueden acoplarse al mango desenroscando el tope del cepillo (7), deslizando el accesorio en el soporte interno y asegurándolo volviendo a enroscar el tope del cepillo.
6 Seque completamente las raíces y la melena hasta un 90%, así la dejará lista para moldear.
7 Divida el pelo en secciones antes moldearlo. Moldee siempre primero las capas inferiores.
8 El cepillo térmico de cerdas de 25 mm añade volumen a las raíces.
9 El cepillo redondo de 19 mm crea pequeños rizos y ondas en cabellos cortos y medios.
10 Seleccione la configuración de temperatura y velocidad deseada con los interruptores del mango.
11 Para soltar el pelo cuando esté enrollado en los accesorios del cepillo, presione el botón para soltar rizos y así el cepillo girará libremente.
12 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.
13 Al terminar, apague y desenchufe el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
Para conservar el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida del motor, es importante retirar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla posterior y limpiarla con un cepillo suave.
Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
No utilice disolventes, agentes de limpieza fuertes ni abrasivos.

♲ PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.

➡ SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos.
Garantizamos este producto frente a cualquier problema ocasionado por defectos en los materiales o en la fabricación durante el periodo de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.
Si el producto se hallara defectuoso dentro del periodo de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra.
Esto no implica una extensión del periodo de garantía.
Si la garantía está vigente, llame al Servicio de Asistencia Técnica de su región.
Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.
La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.
Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones técnicas o de seguridad.
Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.
Si llama al Servicio de Asistencia Técnica, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle.
Se encuentra en la placa de datos del aparato.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®.
Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

1 Potenza 300 Watt
2 Spazzola con setole da 25mm
3 Spazzola rotonda da 19mm
4 Interruttore on/off
5 Temperature / velocità
6 Pulsante rilascio accessorio
7 Cappuccio/blocco degli accessori
8 Cavo girevole

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 300 Watt
- 2 temperature / velocità
- 2 accessori per creare acconciature diverse
- Garanzia di 2 anni

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1 Attenzione - Per maggiore protezione, si consiglia di installare nel circuito di alimentazione del bagno un dispositivo a corrente residua (RCD) con sensibilità di scatto non superiore a 30 mA.
2 L'apparecchio, incluso il suo cavo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.
3 Non immergere l'apparecchio in liquidi e non usarlo in prossimità della vasca da bagno, del lavandino o di altri recipienti contenenti dell'acqua, e non usarlo all'aperto.



4 Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
5 Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
6 Non appoggiare l'apparecchio mentre è ancora acceso.
7 Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
8 Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio
9 Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.
10 Evitare che l'apparecchio entri in contatto con viso, collo o cuoio capelluto.
11 Assicurarsi che la griglia interna sia libera da ostruzioni quali polvere, capelli ecc.
12 Durante l'uso, fare attenzione che le griglie interna ed esterna non siano bloccate in

quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio.
Se ciò dovesse accadere, spegnere l'apparecchio e farlo raffreddare.

13 L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale o professionale.
14 Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dal rivenditore o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
15 Lasciare raffreddare prima di pulire e conservare.

ISTRUZIONI PER L'USO

1 Lavare e asciugare i capelli.
2 Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare.
* Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
3 Selezionare il vostro accessorio prima di accendere l'apparecchio.
4 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
5 Gli accessori possono essere montati sul manico svitando il coperchio degli stessi (7), facendo scorrere la spazzola sul supporto interno e bloccandola avvitando di nuovo il coperchio dell'accessorio.
6 Asciugare bene le radici e asciugare i capelli al 90%, per prepararli all'acconciatura
7 Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
8 La spazzola termica con setole di 25mm aggiunge corpo e volume alle radici. Può creare anche ricci e onde più soffici
9 La spazzola tonda da 19mm crea piccoli ricci e si adatta a capelli scalati corti e medi.
10 Selezionare la temperatura e la velocità desiderate utilizzando gli interruttori sull'impugnatura.
11 Per rilasciare i capelli arricciati dagli accessori della spazzola, premere il pulsante di rilascio ricci per permettere alla spazzola di ruotare liberamente.
12 Lasciare raffreddare prima di pulire e conservare.
13 Appena finito, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.
Per mantenere il prodotto in condizioni ottimali e per prolungare la vita del motore, è importante rimuovere regolarmente polvere e sporco dalla griglia posteriore e pulire con una spazzola soffice.
Non usare sostanze o solventi corrosivi o abrasivi.
Pulire tutte le superfici con un panno umido.

♲ PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



➡ ASSISTENZA E GARANZIA

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.
Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore.
Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purchè in presenza di documento attestante l'acquisto.
Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.
In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona.
Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.
La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.
La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.
La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.
In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.
Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt.
Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al emballage forud for brug.

HOVEDFUNKTIONER

1 300Watt krafthåndtag
2 25mm børste
3 19mm rundbørste
4 Tænd/Sluk kontakt
5 hastigheds/ varme indstillingskontakt.
6 Krøllefrigørelsesknap
7 Tilbehørshætte
8 Ledning med kugleled

PRODUKTFUNKTIONER

- 300 Watt
- 2 hastigheds/ varme indstillingskontakt.
- 2 mundstykker til at skabe forskellige frisurer med
- 2 års garanti

SIKKERHEDSADVARSLER

1 For yderligere beskyttelse bør der installeres et højfølsomt fejlstrømsrelæ (HFI eller HFPI), med en afgrænset funktionsspænding på ikke mere end 30mA i badeværelsets elektriske kredsløb.
2 Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde.
Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensoriske eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forsvarligt tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.
3 Undgå at sætte apparatet ned i væske, bruge det nær et fyldt badekar, en fyldt håndvask, eller enhver anden væskebeholder, og brug det ikke udendørs.



4 Sørg for at holde luftstrømmen væk fra øjne og andre følsomme områder.
5 Lad aldrig apparatet stå uden opsyn, når det er sluttet til lysnettet.
6 Sæt ikke apparatet fra dig mens det stadig er tændt.
7 Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
8 Undgå at sno eller slå knæk på ledningen, og vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
9 Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
10 Lad ikke nogen del af apparatet komme i kontakt med ansigt, hals eller hovedbund.
11 Sørg for at indledningsgitteret er fri for obstruktioner, såsom husholdsningsfnug, løst hår osv.
12 Ved brug skal det sikres at ind- og udledningsgitrene ikke blokeres på nogen måde, da dette vil forårsage at apparatet stopper automatisk.

Hvis dette sker slukkes og afkøles apparatet.
13 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
14 Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.
15 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

1 Vask og plej dit hår som normalt.
2 Pres overskydende fugt ud af håret med et håndklæde og red håret ud.
* Hårspray indeholder letantændelige materialer – brug ikke hårspray imens apparatet er i brug.
3 Vælg dit mundstykke forud for at apparatet tændes.
4 Kobl apparatet til en stikkontakt.
5 Sæt tilbehørsdelene på håndtaget ved at skrue tilbehørshætten (7) af, lade børsten glide på den indre cylinder og skrue tilbehørshætten på igen
6 Tør rødderne fuldstændigt og tør længderne 90% tørre, klar til styling.
7 Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
8 Den 25mm tykke, termiske ‘bristle’ børste giver volume ved rødderne og giver håret fylde. Kan også lave løse krøller og bølger.
9 19mm rundbørsten laver små krøller og buede spidser i kort og mellemlangt hår.
10 Vælg den ønskede temperatur og øg hastigheden ved hjælp af kontakten på håndtaget.
11 Frigør håret, når det er snoet omkring børsten ved at trykke på krøllefrigørelsesknappen, så børsten kan rotere uhindret.
12 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.
13 Når du er færdig, slukkes og frakobles apparatet fra stikkontakten.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Kobl apparatet fra stikkontakten og lad det køle ned.
For at vedligeholde den optimale ydelse for produktet og forlænge motorens levetid er det vigtigt at fjerne støv og skidt fra det bagerste gitter, og rengøre med en blød børste, med jævne mellemrum.
Tør alle overflader af med en fugtig klud.
Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

MILJØBESKYTTELSE

Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, kan indeholde farlige stoffer, og må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en dertil udpeget lokal genbrugsstation for at undgå skade på miljø og menneskers sundhed.

SERVICE OG GARANTI

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter.
Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbrugerkøbet.
Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for køb.
Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden.
I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center.
Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.
Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.
Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.
Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os.
Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hænde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.
Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt.
Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

NYCKELFUNKTIONER

1 300 watt krafthandtag
2 Utkamningsborste – 25 mm
3 Rundborste – 19 mm
4 På/av-knapp
5 lägen för hastighet/värme
6 Lösgöringsknapp för lockar
7 Skruva av hylsan
8 Vridbart sladdfäste

PRODUKTEGENSKAPER

- 300 watt
- 2 lägen för hastighet/värme
- 2 tillbehör för att skapa olika stilar
- 2 års garanti

SÄKERHETSANVISNINGAR

1 Varning -För ytterligare skydd bör du installera en jordfelsbrytare som inte överskrider 30 mA, i eluttaget som används i badrummet.
2 Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa.
Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förståtts och kan undvikas .
3 Placera inte apparaten i vätska, använd den inte nära vatten eller ett badkar .



4 Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.
5 Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.
6 Lägg inte ifrån dig apparaten påslagen.
7 Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
8 Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
9 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
10 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbottnen.
11 Se till att inluftsgallret är fritt från hinder som damm, löst hår o.s.v.
12 Under användningen ska du se till att inte inlufts- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar.
Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna.

13 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
14 Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
15 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

BRUKSANVISNING

1 Tvätta och balsamera håret som vanligt.
2 Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
* Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
3 Välj tillbehör innan du startar apparaten.
4 Sätt i kontakten till apparaten.
5 Sätt fast tillbehörsborsten genom att först skruva av hylsan (7) och sedan skjuta borsten in i det inre stödet. Lås sedan fast borsten genom att skruva tillbaka hylsan.
6 Håret stylas bäst när hårbotten är genomtorr och hårlängderna är torra till 90 %.
7 Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
8 Borsten med 25 mm värmeborst tillför volym vid rötterna och fyllighet. Man kan också skapa lösare lockar och vågor.
9 Rundborsten (19 mm) skapar mindre lockar och ger ett lyft åt kort och mellanlångt uppklippt hår
10 Välj önskad temperatur och hastighet genom att använda reglagen på handtaget.
11 Tryck på frigöringsknappen så att borsten kan rotera fritt när du vill frigöra håret från borsten.
12 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.
13 När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
För att bibehålla produktens topprestanda och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från baksidans galler och rengöra med en mjuk borste.
Torka av alla ytor med en fuktig trasa.
Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

MILJÖSKYDD

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratagas, återanvändas eller återvinnas.

➡ SERVICE OCH GARANTI

Produkten har kontrollerats och är utan fel.
Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillfället på originalkvittot.
Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.
Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden.
Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin.
Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter.
Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.
Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, påverkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.
Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller repareras av en person som inte auktoriserats av oss.
Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.
Du finner numret på märkplattan på apparaten.

SUOMI

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.
Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa.
Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

1 300 W teho
2 25 mm harja
3 19 mm pyöreä harja
4 Virtakytkin
5 Nopeuden/lämmönsäätöpainike
6 Kiharan vapautuspainike
7 Lisäosakorkki
8 Pyörivä johto

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- 300 W
- 2 nopeutta/lämmönsäätöpainike
- 2 lisäosaa erilaisten tyylien luomiseen
- 2 vuoden takuu

STOP TURVAOHJEET

1 Varoitus - Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD) kylpyhuoneen pistorasiaan. Sen mittauslaukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA.
2 Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkiä sillä. Laite tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta.
Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärretään ja ne osataan välttää.
3 Älä upota laitetta nesteeseen, älä käytä sitä kylpyammeen, lavuaarin tai muun vettä sisältävän astian läheisyydessä. Älä käytä laitetta ulkona.



4 Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
5 Älä jätä laitetta vaille silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
6 Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä
7 Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
8 Älä kierrä tai taivuta virtajohtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
9 Älä käytä laiteta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
10 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
11 Varmista, että imusäleikkö on vapaa nukasta, irtohiuksista jne.
12 Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaattisesti.
Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
13 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
14 Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai

vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.

15 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

KÄYTTÖOHJEET

1 Pese hiukset normaalisti.
2 Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampaa hiukset läpi.
* Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
3 Valitse lisäosa ennen laitteen käynnistämistä.
4 Kytke laite verkkovirtaan.
5 Lisäosat liitetään tehokahvaan irrottamalla lisäosakorkki (7), liu’uttamalla harja sisemmän tuen päälle ja kiinnittämällä lisäosakorkki takaisin.
6 Kuivata tyvi täydellisesti ja pituus 90 %:sen kuivaksi, hiukset ovat valmiit muotoiltaviksi
7 Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
8 25 mm lämpöharja kohottaa tyveä ja lisää tuuheutta.
9 19 mm pyöreällä harjalla luot pieniä kiharoita ja korkkiruuvikiharoita lyhyisiin ja keskipitkiin hiuksiin.
10 Valitse haluamasi lämpötila ja nopeus kahvan painikkeita käyttämällä.
11 Vapauta harjan ympärille kierretyt hiukset painamalla kiharan vapautuspainiketta, jolloin harja pyörii vapaasti.
12 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.
13 Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.

PUHDISTUS JA HOITO

Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttävät pölyn ja lian säännöllistä poistamista takasäleiköstä sekä sen puhdistamista pehmeällä harjalla.
Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee hävittää erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen ja kierrätettävä.

➡ HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön.
Takaamme tämän tuotteen raaka-aine- ja valmistusvirheiden osalta takuukauden, joka alkaa asiakkaan alkuperäisestä ostopäivästä.
Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuukauden aikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostotositetta vastaan.
Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pidentymistä.
Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen huoltoliikkeeseen
Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.
Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.
Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ohjeiden ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita.
Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen on purkanut tai korjannut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.
Soittaessasi huoltoliikkeeseen pidä mallinumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä
Mallinumero löytyy laitteen arvokilvestä.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®.
Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

1 Cabo eléctrico de 300 W
2 Escova de cerdas de 25 mm
3 Escova redonda de 19 mm
4 Botão on/off
5 Interruptor de posições de velocidade/temperatura
6 Botão de libertação dos caracóis
7 Tampa acessório
8 Cabo giratório

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- 300 W
- 2 posições de velocidade/temperatura
- 2 acessórios para criar diferentes estilos
- 2 anos de garantia

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1 Aviso: para protecção adicional, deve instalar um dispositivo (de corte) diferencial residual com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA. Contacte um electricista.

2 O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.
O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverão ser levados a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.

3 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.



4 Mantenha o fluxo de ar directo afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.

5 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à corrente eléctrica.

6 Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.

7 Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.

8 Não torça ou dobre o cabo de alimentação, e não o enrole à volta do aparelho.

9 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.

10 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.

11 Garanta que a grelha de entrada está livre de obstruções, como cotão, cabelos, etc.
12 Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente o aparelho.
Caso tal aconteça, desligue o aparelho e deixe arrefecer.
13 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
14 Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substitui-lo a fim de evitar acidentes.
15 Permita que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1 Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
2 Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
* Os sprays de cabelo contêm material inflamável – não os utilize ao mesmo tempo que usa o modelador.
3 Seleccione o seu acessório antes de ligar o aparelho.
4 Ligue o modelador à corrente eléctrica.
5 Os acessórios podem ser instalados no cabo eléctrico desaparafusando a tampa acessório (7), empurrando a escova para o suporte interior e fixando-o aparafusando novamente a tampa acessório.
6 Seque completamente a raiz, seque o comprimento em 90%, e está pronta para fazer o penteado.
7 Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
8 A escova de cerdas de 25 mm dá volume e corpo à raiz. Poderá também criar caracóis mais soltos e ondas.
9 A escova redonda de 19 mm cria caracóis estreitos e ondas em cabelo curto e médio, escadeado.
10 Seleccione a temperatura desejada e a posição de velocidade através dos interruptores no cabo.
11 Para soltar o cabelo encaracolado em redor dos acessórios da escova, prima o botão de libertação dos caracóis para permitir que a escova rode livremente.
12 Permita que os acessórios arrefeçam antes de os limpar e armazenar.
13 Ao terminar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o aparelho da corrente eléctrica e deixe arrefecer.
Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade da grelha do filtro de ar com uma escova macia.
Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

♲ PROTECÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.

➡ ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos.
Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.
Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.
Isto não implica a extensão do período de garantia.
No caso de aplicação da garantia, contacte o Centro de Assistência da sua área.
Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.
A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.
Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.
Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington.
Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.
Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®.
Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali.
Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

1 Rukoväť s príkonom 300 W
2 38 mm termálna kefa so zmiešanými štetinami
3 21 mm termálna kefa so štetinami
4 Tlačidlo on/off na zapnutie a vypnutie
5 Rýchlostný/teplotný spínač
6 Tlačidlo na uvoľnenie kučery
7 Kryt nadstavca
8 Otočný kábel

VLASTNOSTI VÝROBKU

- 300 Wattov
- 2 nastavenie rýchlosti / teploty
- 2 nadstavce na rôzne účesy
- Záruka 2 roky

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1 Výstraha - na zabezpečenie dodatočnej ochrany by ste mali nainštalovať v elektrickom okruhu, ktorý napája kúpeľňu, prúdový chránič s menovitým zbytkovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA.
2 Prístroj, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu.
Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.
3 Neponárajte prístroj do tekutiny, nepoužívajte ho v blízkosti vody, vo vani, umývadle alebo akejkoľvek inej nádobe a nepoužívajte ho vonku.



4 Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
5 Prístroj nenechávajte bez dozoru, kým je zapnutý v sieti.
6 Neodkladajte prístroj, ak je zapnutý.
7 Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
8 Kábel nestáčajte ani nekrúťte a neomotávajte ho okolo prístroja
9 Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.
10 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo pokožky na temene hlavy.
11 Skontrolujte, či sa v nasávacej mriežke nenachádzajú prekážky ako chumáče prachu, vlasy a pod.

12 Pri používaní dbajte o to, aby nasávacia a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja.
Ak sa to stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
13 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach
14 Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.
15 Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť

NÁVOD NA POUŽITIE

1 Umyte a ošetrite si vlasy kondicionérom ako vždy.
2 Osušte vlasy uterákom a prečešte.
* Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
3 Nadstavec si vyberte pred zapnutím prístroja.
4 Zapojte prístroj do elektriny.
5 Nadstavce sa dajú pripojiť k elektrickej rukoväti odskrutkovaním krytu nadstavca, zasunutím kefy na vnútornú oporu a opätovným nasadením krytu nadstavca na upevnenie.
6 Končeky vysušte úplne a ostatné vlasy na 90% ich dĺžky, takto sú pripravené na tvarovanie účesu
7 Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
8 25 mm termálna kefa so štetinami dodáva korienkom objem a plnosť. Môže tiež vytvoriť voľnejšie kučery a vlny
9 19 mm okrúhla kefa vytvára menšie kučery a vlny na krátkych a stredne ostrihaných vlasoch.
10 Pomocou tlačidiel na rukoväti zvoľte požadovanú teplotu a rýchlosť.
11 Na uvoľnenie vlasov natočených na kefách stlačte tlačidlo na uvoľnenie kučery, čím umožníte voľné otáčanie kefy.
12 Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť
13 Po skončení výrobok vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
Na udržanie vynikajúceho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelné odstraňovanie prachu a špiny zo zadnej mriežky a čistenie jemnou kefkou.
Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

♲ OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.

➡ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb.
Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálu alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.
Ak sa výrobok pokazí počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkoľvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe.
Toto neznamená predĺženie záručnej doby.
V prípade uplatnenia záruky jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne.
Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona.
Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu.
Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.
Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.
Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.
Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®.
Před použitím si, prosím, pečlivě přečtěte tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškerý obal.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

1 300 Watt napájecí rukojeť
2 25 mm štětinový kartáč
3 19 mm kulatý kartáč
4 Tlačítko On/Off
5 nastavení rychlosti/teploty
6 Tlačítko pro uvolnění kadeře
7 Krytka nástavce
8 Otočný kabel

VLASTNOSTI PRODUKTU

- 300 Wattů
- 2 nastavení rychlosti/teploty
- 5 nástavců pro různé styly
- 2 roky záruka

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

1 Upozornění - Pro doplňkovou ochranu můžete nainstalovat proudový chránič RCD s naměřeným zbývajícím provozním proudem, jenž nepřesahuje 30mA, do elektrického obvodu koupelny.
2 Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah.
Používání, čistění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.
3 Nedávejte přístroj do vody, nepoužívejte ho v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo jiné nádobě a nepoužívejte ho venku.



4 Přímý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa.
5 Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.
6 Neodkládejte přístroj, pokud je stále zapnutý
7 Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
8 Nestáčejte a nezamotávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
9 Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.
10 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
11 Ujistěte se, že na vstupní mřížce nejsou žádné překážky jako prach nebo vypadlé vlasy atd.
12 Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, takovém případě by se jednotka automaticky zastavila.

Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej zchladnout.

13 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

14 Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.

15 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

1 Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.

2 Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.

* Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte zařízení.

3 Nástavec si vyberte dříve, než zapnete přístroj.

4 Přístroj zapojte do zásuvky.

5 Nástavce se k napájecí rukojeti připojují tak, že se odšroubuje krytka nástavce (7), kartáč se nasune na vnitřní díl a zajistí se opětovným zašroubování krytky nástavce.

6 Kořeny zcela vysušte a vlasy po délce z 90%, pak jsou vlasy připravené k úpravě.

7 Před úpravou vlasy rozdělte na prameny. Nejprve upravujte spodní vrstvy.

8 25 mm tenký tepelný štětinový kartáč dodává kořínkům objem a plnost. Lze vytvářet i větší lokny a vlny

9 19 mm kulatý kartáč vytváří malé lokny a pramínky u krátkých a středně dlouhých sestříhaných vlasů.

10 Vyberte požadovanou teplotu a rychlost pomocí nastavovacích tlačítek na rukojeti.

11 Pro uvolnění vlasů, které jsou kolem nástavce s kartáčem namotány, stiskněte tlačítko pro uvolnění lokny, a kartáčem bude možno volně otáčet.

12 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout

13 Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
Pro zachování vysoké výkonnosti výrobku a pro prodloužení životnosti motoru je důležité pravidelně odstraňovat prach a špínu ze zadní mřížky a čistit jemným kartáčem.
Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.
Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čistidla nebo rozpouštědla.

♲ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vhazovány do směsného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.

➡ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady.
Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálů nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.
Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady opravíme nebo zdarma vyměníme výrobek nebo některou z jeho částí.
To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.
V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.
Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.
Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.
Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.
Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.
Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoct.
Najdete jej na výkonovém štítku.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®.
Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

GŁÓWNE CECHY

1 Lokówko-suszarka o mocy 300 W
2 Szczotka o średnicy 25mm
3 Szczotka o średnicy 19mm
4 Włącznik On/Off
5 Stopniowa regulacja temperatury
6 Przycisk zwolnienia lokówki
7 Nakrętka nasadki
8 Obrotowy przewód sieciowy

OPIS PRODUKTU

- 300 W
- 2-stopniowa regulacja temperatury
- 5 nasadek do stylizacji włosów
- Gwarancja: 2 lata

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1 Ostrzeżenie -Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD), o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA.
2 Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służyć do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.
Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
3 Ostrzeżenie – nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki bądź innych zbiorników zawierających wodę lub inne płyny.
Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządznie jest wyłączone



4 Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
5 Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
6 Nie odkładaj urządzenia, kiedy jest włączone.
7 Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.
8 Nie skręcać, zaginać kabla, ani owijać go wokół urządzenia.
9 Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.

10 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy
11 Upewnij się, że na kratce wlotu nie ma żadnych śmieci, włosów, itp.
12 W praktyce, należy uważać, aby na wlocie i wylocie kratki nie były zapchane, bowiem spowoduje to automatycznie wyłączenie urządzenia.
Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
13 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
14 Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
15 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1 Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
2 Przetrzyj włosy ręcznikiem i przeczesz.
* Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
3 Przed włączeniem urządzenia załóż potrzebną nasadkę.
4 Podłącz urządzenie.
5 Nasadki podłączamy do urządzenia poprzez odkręcenie nakrętki na złaczeniu tych dwóch modułów (7), włożenie szczotki do urządzenia, po czym zakręcamy nakrętkę z powrotem.
6 Po wysuszeniu całkowitym nasady włosów i podsuszeniu ich na całej długości można przystąpić do stylizacji.
7 Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
8 Szczotka termiczna 25 mm zwiększa objętość włosów. Urządzenie pozwala na tworzenie luźnych loków i fal.
9 Szczotka o średnicy 19mm pozwala na tworzenie drobnych loków na włosach krótkich lub cieniowanych
10 Wybierz żądaną temperaturę oraz ustawienia prędkości za pomocą przełącznika na uchwycie.
11 W celu uwolnienia włosów ze szczotki, naciśnij przycisk zwalniający umożliwiający swobodne usunięcie szczotki.
12 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.
13 Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematyczne usuwać kurz i brud z tylnej kratki i czyścić miękką szczoteczką.
Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

♲ OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi.
Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu www.remingoton-europe.com

➡ SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad.
Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę.
W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu.
Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.
Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym.
Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykłe prawa ustawowe.
Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.
Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.
Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawione.
W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.
Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt.
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.

FŐ JELLEMZŐK

1 300 Wattos tartónyél
2 25 mm-es sörtés kefe
3 19 mm-es kerek kefe
4 Ki-/bekapcsoló
5 Fokozatú sebességű/hőmérséklet kapcsoló
6 Tincs kiengedő gomb
7 Tartozék kupakot
8 Elforgatható zsinór

A TERMÉK JELLEMZŐI

- 300 Watt
- 2 fokozatú sebességű/hőmérséklet kapcsoló
- 2 tartozék különböző stílusok kialakításához
- 2 év garancia

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

1 Figyelmeztetés - A fokozott védelem érdekében szereljen be 30 mA névleges üzemi áramerősségnél nem érzékenyebb áramvédő kapcsolót (fi-relé) a fürdőszobát ellátó elektromos áramkörbe.
2 A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.
A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőttől megkapták a megfelelő utasításokat, hogy biztosítva legyen a készülék biztonságos használata, valamint hogy megértsék és elkerüljék az azzal járó veszélyeket.
3 Ne tegye a készüléket folyadékba, ne használja víz közelében, fürdőkádban, mosdóban vagy más edényben, és ne használja a szabadban.



4 Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
5 Ne hagyja a készüléket őrizetlenül, amíg be van dugva.
6 Te tegye le a készüléket amíg be van kapcsolva.
7 Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
8 Ne csavarja meg vagy törje meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köré.
9 Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.
10 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.

11 Győződjön meg róla, hogy a szellőzőrácsot nem tömíti el porcica, hajszál stb.
12 Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőrácsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll.
Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.
13 Ez a készülék rendeltetése szerint nem kisipari vagy fodrászszalonban történő használatra való. Amennyiben fodrász szalonban használják a készüléket a jótállási idő csak a törvényben meghatározott időszakra terjed ki.
14 A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni.
15 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

1 A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
2 A nedves hajat törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
* A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
3 A tartozékot a készülék bekapcsolása előtt válassza ki.
4 Dugja be a készüléket.
5 A tartozékok csatlakoztatása a nagyteljesítményű markolatrészhez: csavarja le a tartozék kupakot (7), csúsztassa rá a kefét a belső tartóelemre és a kupak visszatekerésével rögzítse azt.
6 A formázáshoz a haj fejbőrhöz közeli részét teljesen, magát a hajat 90%-ben szárítsa meg.
7 A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
8 A 25 mm-es melegíthető sörtés kefe dússá és teljessé teszi a hajtövet. Lazább fürtök és hullámok létrehozására is alkalmas
9 A 19 mm-es kerek kefével kisebb fürtöket alakíthat ki rövid és közepesen hosszú hajon.
10 Válassza ki a kívánt hőmérsékletet és sebességet a nyélen lévő kapcsolók segítségével.
11 Ha elkészült a fürttel, nyomja meg a kefe kioldógombját, hogy a kefe szabadon foroghasson, és engedje le a tincset a keféről.
12 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.
13 Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
A termék csúcsteljesítményének megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen távolítsa el a port és a koszt a hátsó rácsról, és tisztítsa meg egy puha kefével.
Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert. Ne karcolja meg az eszköz felületét, mert ez csökkenti a bevonat hatékonyságát. A bevonat kopása nem minősül garanciális oknak (lásd tisztítás).

♲ KÖRNYEZETVÉDELEM

Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat, az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétbe tenni, hanem össze kell gyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.

➡ SZERVIZ ÉS GARANCIA

A terméket ellenőrizték és hibamentesnek találták.
A termék hibás anyagból vagy összeszerelésből eredő hibáiért garanciát vállalunk a fogyasztó általi megvásárlás eredeti dátumától kezdődő garancia időtartama alatt.
A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt.
Ez nem jelenti egyben a garanciális időszak meghosszabbodását is.
Garanciális probléma esetén egyszerűen hívja a régiójának megfelelő szervizközpontot.
Ezt a garanciát az Önt megillető alapvető jogokon felül nyújtjuk.
A garancia minden országban érvényes, ahol termékünket hivatalos márkakereskedőn keresztül értékesítették.
A garancia nem érvényes a termék balesetből vagy helytelen használatból, rongálásból, a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétes használatából eredő sérülésére.
A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított személy szerelte szét vagy javította.
Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel e nélkül nem tudunk Önnek segíteni.
Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

➡JÓTÁLLÁSI JEGY

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.
(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen egyeztessen ügyfélszolgálatunkkal)
Gyártmány: REMINGTON®.
Jótállási idő: 2 év

Eladó szerv által kitöltendő!

Forgalmazó neve, címe:
Típus:
Vásárlás időpontja:

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.
Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее.
Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1 Мощность 300 Вт подается в рукоятку
2 Щетка диаметром 25 мм
3 Щетка диаметром 19 мм
4 Выключатель
5 Переключатель скоростей и установки температуры
6 Кнопка освобождения пряди
7 Отвинчивания колпачка
8 Витой шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Мощность 300 Вт
- Переключатель 2 скоростей и установки температуры
- 2 насадки для придания разного стиля
- Гарантия 2 года

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1 Предупреждение - Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
2 Устройством, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости.
Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
3 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуде и не используйте его вне помещений.



4 Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные места.
5 Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
6 Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы
7 Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
8 Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
9 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
10 Не касайтесь лица, шеи или кожи головы деталями устройства.

11 Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.
12 Во время использования следите, чтобы решетки входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства. В таком случае следует выключить устройство и дать ему остыть.
13 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
14 Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
15 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1 Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
2 Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
* Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
3 Выбирайте насадки перед включением устройства.
4 Включите устройство в сеть.
5 Насадки подключаются к ручке после отвинчивания колпачка (7). Щетка накручивается на внутреннее основание и закрепляется колпачком на месте путем навинчивания.
6 Высушите волосы феном, оставив кончики слегка влажными и готовыми к укладке.
7 Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
8 Термощетка со щетинками диаметром 25 мм придает волосам объемность и полноту.
9 Круглая щетка диаметром 19 мм образует мелкие завитки и локоны при укладке волос короткой и средней длины.
10 Переключателями на рукоятке установите желаемый температурный режим и скорость.
11 Чтобы отпустить волосы, намотанные на щетку, нажмите на кнопку освобождения локона для беспрепятственного вращения щетки
12 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.
13 По окончании выключите устройство и отключите его от сети.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
Чтобы поддерживать максимальную эффективность изделия и продлить срок службы двигателя, важно регулярно удалять пыль и грязь с задней решетки, а также выполнять чистку мягкой щеткой.
Протрите все поверхности влажной тряпкой.
Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители

♲ ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные. Для того чтобы избежать угроз для здоровь.

➡ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.

Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.

Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.

Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.

При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.

Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.

Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.

Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Стайлер + AS300
Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Элльванген, 73479, Германия
Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Гарантия на изделие 2 года с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____REMINGTON® AS300 ___________________
Дата продажи ____________________________________
Продавец _______________________________________
(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.
_______________________________________покупатель М.П.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın.
Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

TEMEL ÖZELLİKLER

1 300 Watt güç kullanımı
2 25 mm kıl fırça
3 19 mm yuvarlak fırça
4 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
5 3 kademeli hız/ ısı ayar düğmesi
6 Bukle bırakma düğmesi
7 Parçalar bağlanabilir
8 Döner kablo

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- 300 Watt
- 2 kademeli hız/ ısı ayar düğmesi
- Farklı saç şekilleri oluşturmak için 2 aparat
- 2 yıl garanti

GÜVENLİK TEDBİRLERİ

1 Uyari - İlave koruma için, banyoya güç veren elektrik devresine 30 mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) monte etmelisiniz.
2 Sekiz yaşın altındaki kişiler cihazı ve kablosunu kullanmamalı, cihaz ve kablosuyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablosunu temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların erişemeyeceği yerde tutulmalıdır.
Cihazın sekiz yaşın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düşük fiziksel, duyusal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler tarafından kullanımı, temizliği ve bakımı; cihazla emniyetli şekilde işlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaçındıklarından emin olmak için, sadece uygun talimatları almalarından sonra ve sorumlu bir yetişkinin uygun denetimi altında üstlenilmelidir.
3 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.



4 Hava akımının doğrudan gözlere veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.
5 Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
6 Cihazı çalışır durumdayken yere koymayın
7 Size sağladığımız aksesuar ve ek parçalar dışındaki ürünleri kullanmayın.
8 Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ve cihazın etrafına sarmayın.
9 Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.
10 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.

11 Giriş ızgarasını, tıkanmaya neden olabilecek toz, tüy, vb. maddelerden arındırın.
12 Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağından, giriş ve çıkış ızgaralarının hiçbir şekilde tıkanmamasına özen gösterin.
 Bu meydana geldiği taktirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
13 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
14 Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
15 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

KULLANIM TALİMATLARI

1 Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
2 Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
* Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
3 Kullanacağınız aparatı, cihazı açmadan önce seçin.
4 Cihazın fişini prize takın.
5 Elektrikli gövdeye; ataçman başlığı (7) sökülerek, fırça iç desteğe kaydırılarak ve ataşman başlığı sıkıca geri vidalanarak çeşitli ek parçalar bağlanabilir.
6 Saçı şekillendirmeye hazırlamak için, saç köklerini tamamen ve uzun kısımları %90 oranında kurutun
7 Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
8 25 mm termal kıl fırça, köklere hacim ve dolgunluk kazandırır. Gevşek kıvrımlar ve dalgalar da oluşturulabilir
9 19 mm yuvarlak fırça, kısa ve orta boyda kat kat kesilmiş saçlarda küçük kıvrımlar ve dalgalar oluşturur.
10 Cihazın gövdesi üzerinde yer alan düğmeleri kullanarak istenilen sıcaklığı ve hız ayarını seçin.
11 Saçı, fırça ataçmanının etrafında kıvrıldıktan sonra serbest bırakmak için, fırçanın rahatça dönmesine olanak tanımak üzere bukle bırakma düğmesine basın.
12 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
13 İşlem tamamlandığında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
Ürünün en üst düzeyde performansını korumasını sağlamak ve motor ömrünü uzatmak için, dik ızgaralardaki toz ve kiri düzenli aralıklarla gidermek ve yumuşak bir fıça ile temizlemek önemlidir.
Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

♲ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.

➡ SERVİS VE GARANTİ

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.
Bu ürünü, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.
Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği taktirde, satın alma işlemini doğrulayan kanıt niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.
Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir.
Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.
Bu garanti, sizin olağan yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.
Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.
Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründe yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz.
Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya onarıldığı taktirde geçerliliğini yitirecektir.
Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.
Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılıdır.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®.
Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.
Îndepărtaţi toate ambalajele înainte de folosire.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

1 Mâner 300 waţi
2 Perie din păr de mistreţ, 25 mm
3 Perie rotundă, 19 mm
4 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
5 Buton reglare temperatură/ viteze
6 Buton de eliberare onduleuri
7 Pentru accesorii
8 Cablu pivotant

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- 300 Waţi
- buton reglare temperatură/2 viteze
- 2 accesorii pentru diferite stiluri de coafuri
- 2 ani garanţie

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

1 Atenţionare - Pentru o protecţie suplimentară, ar trebui să instalaţi un dispozitiv de curent rezidual, prin care să nu se depășească 30 mA, în circuitul electric care alimentează baia.
2 Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de copii cu vârsta sub opt ani și nu trebuie păstrat la îndemâna acestora.
Utilizarea, curăţarea sau întreţinerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoştinţe, experienţă sau cu capacităţi fizice, senzoriale sau mintale reduse trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucţii corespunzătoare şi sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranţă şi că riscurile posibile sunt înţelese şi evitate.
3 Nu introduceţi aparatul în lichid, nu îl utilizaţi lângă apă, în cadă, piscină sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.



4 Nu îndreptaţi aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.
5 Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat atunci când este în funcţiune.
6 Nu puneti aparatul jos cand inca functioneaza
7 Nu folosiţi alte accesorii sau ataşamente decât cele furnizate de noi.
8 Nu întoarceţi sau nu înnodaţi cablul, şi nu îl înfăşuraţi în jurul aparatului.
9 Nu operaţi aparatul dacă este stricat sau nu funcţionează corect.
10 Nu permiteţi niciunei părţi a aparatului să atingă faţa, gâtul sau scalpul.
11 Asiguraţi-vă că grătarul de intrare nu este blocat spre ex. de scame, fire de păr etc.
12 În timpul utilizării, aveţi grijă ca grătarele de intrare şi ieşire a aerului să nu fie blocate; aceasta ar putea cauza oprirea automată a unităţii.
Dacă se întâmplă acest lucru, opriţi aparatul şi lăsaţi-l să se răcească.
13 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

14 În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
15 Lăsaţi aparatul să se răcească înainte de a-l curăţa şi depozita.

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

1 Spălaţi-vă părul şi folosiţi balsam ca de obicei.
2 Stoarceţi umezeala în exces cu un prosop şi pieptănaţi părul.
* Sprayurile de păr conţin materiale inflamabile - nu le folosiţi atunci când folosiţi aparatul.
3 Selectaţi accesoriul înainte de a porni aparatul.
4 Puneţi aparatul în priză.
5 Accesoriile pot fi montate pe mâner prin simpla deşurubare a capacului pentru accesorii (7), glisând peria în suportul interior şi reînşurubând capacul pentru accesorii.
6 Zvântaţi complet rădăcinile şi zvântaţi lungimea cam 90%, pentru a pregăti părul de coafare.
7 Înainte de coafare, împărţiţi părul în secţiuni. Coafaţi mai întâi şuviţele de jos.
8 Peria termică din păr de mistreţ, de 25 mm, conferă volum şi plenitudine rădăcinii. Poate crea de asemenea bucle mai largi şi onduleuri
9 Cu peria rotundă de 19 mm obţineţi bucle strânse şi puteţi coafa şuviţele pentru părul lung şi de lungime medie.
10 Selectaţi temperatura şi viteza dorite, utilizând butoanele de pe mâner.
11 Pentru a elibera părul ondulat pe perii, apăsaţi butonul de eliberare a buclei pentru a permite periei să se rotească liber.12 Lăsaţi aparatul să se răcească înainte de a-l curăţa şi depozita.
13 După ce terminaţi, opriţi aparatul şi scoateţi-l din priză.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateţi aparatul din priză şi lăsaţi-l să se răcească.
Pentru a menține performanța maximă a produsului și prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria de pe grătarul posterior și să îl curățați cu o perie moale.
Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a evita probleme de mediu şi sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice şi electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.

➡ DEPANARE ȘI GARANȚIE

Acest produs a fost verificat şi nu prezintă defecte.
Oferim garanţie pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuţie greşită, pe perioada de garanţie, începând cu data achiziţiei de către consumator.
Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanţie, îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiţia să existe dovada achiziţiei.
Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanţie.
Pentru o intervenţie în perioada de garanţie nu trebuie decât să apelaţi centrul de depanare din regiunea dvs.
Această garanţie este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.
Garanţia se aplică în toate ţările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.
Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea instrucțiunilor tehnice și/sau de siguranță obligatorii.
Această garanţie nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.
Dacă sunaţi la centrul de depanare, trebuie să aveţi la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.
Acesta este indicat pe plăcuţa de evaluare de pe aparat.

Nivel de zgomot: 78dB
Declaratia de conformitate se gaseste
pe site-ul: www.remington.com

Pentru informaţii detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresaţi :
Centrului de Relaţii cu Clienţii: Varta Rayovac Remington SRL
Str. Siriului 36-40, Sect .1, Bucureşti.
Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574 647

Asistenţă SERVICE: Best Expert Service Jak SRL
Str.Drumul Taberei nr.4,bloc F,sector 6,Bucureşti.
Tel./fax:+40 21 411 92 23;Mobil:+40 767 101 335

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®.
Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1 Λαβή χειρισμού με ισχύ 300 Watt
2 Βούρτσα μαλλιών 25mm
3 Στρογγυλή βούρτσα 19mm
4 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
5 Διακόπτης ρυθμίσεων ταχύτητας/θερμοκρασίας
6 Κουμπί απελευθέρωσης μπούκλας
7 Καπάκι εξαρτήματος
8 Περιστρεφόμενο καλώδιο

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- 300 Watt
- Διακόπτης 2 ρυθμίσεων ταχύτητας/θερμοκρασίας
- 2 εξαρτήματα για διαφορετικά στιλ χτενίσματος
- Εγγύηση 2 ετών

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1 Προειδοποιηση - Για επιπρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που παρέχει τροφοδοσία στο μπάνιο.
2 Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε να θεωρείται παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά.
Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφύγουν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
3 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή μπανιέρα, νιπτήρα ή οποιαδήποτε άλλη πηγή νερού. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.



4 Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες περιοχές.
5 Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
6 Μην τοποθετείτε τη συσκευή κάτω, ενώ είναι ακόμα σε λειτουργία
7 Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την

εταιρεία μας.

8 Μη συστρέψετε ή στρεβλώσετε το καλώδιο και μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
9 Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.
10 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
11 Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμφράξεις στο πλέγμα εισόδου, όπως π.χ. χνούδι, τρίχες κ.λπ.
12 Κατά τη χρήση, φροντίστε ώστε να μη φράξουν τα πλέγματα εισόδου και εξόδου με οποιονδήποτε τρόπο, διότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει στην αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής.
Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
13 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
14 Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.
15 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1 Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
2 Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
* Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
3 Επιλέξτε το εξάρτημα προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
4 Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
5 Για να συνδέσετε τα εξαρτήματα στην ηλεκτρική χειρολαβή ξεβιδώνετε το καπάκι εξαρτήματος (7), τοποθετείτε τη βούρτσα πάνω στο εσωτερικό στήριγμα και την ασφαλίζετε βιδώνοντας ξανά το καπάκι εξαρτήματος.
6 Στεγνώστε τις ρίζες εντελώς και στεγνώστε το μήκος κατά 90%, έτοιμο για styling.
7 Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
8 Η σκληρή θερμαινόμενη βούρτσα 25 mm προσθέτει όγκο στις ρίζες. Μπορεί, επίσης, να δημιουργεί χαλαρές μπούκλες και κυματιστά μαλλιά
9 Η στρογγυλή βούρτσα 19mm δημιουργεί μικρές μπούκλες και φουντώνει τα μαλλιά με μικρό έως μεσαίο μήκος.
10 Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία και τη ρύθμιση ταχύτητας χρησιμοποιώντας τους διακόπτες που βρίσκονται στη λαβή.
11 Για να αποδεσμεύσετε τα μαλλιά όταν έχουν τυλιχτεί γύρω από τα εξαρτήματα της βούρτσας πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης μπούκλας για να επιτρέψετε στη βούρτσα να περιστραφεί ελεύθερα.
12 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.
13 Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
Για διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε συχνά τη σκόνη και τους ρύπους από το πίσω πλέγμα και να το καθαρίζετε με μια μαλακή βούρτσα.
Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικίνδυνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό τοσύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακτώνται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.

ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και δεν παρουσιάζει ελαττώματα.
Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση όσον αφορά ελαττώματα λόγω υλικών ή κατασκευής για την περίοδο της εγγύησης, η οποία ξεκινά από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή.
Αν το προϊόν παρουσιάσει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης, θα το επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν εξ ολοκλήρου ή μέρος αυτού χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει απόδειξη αγοράς.
Αυτό δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου εγγύησης.
Για ζητήματα εγγύησης, απλώς τηλεφωνήστε στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.
Η παρούσα εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά, νόμιμα δικαιώματά σας.
Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.
Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, τροποποίησης του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις τεχνικές οδηγίες και/ή οδηγίες ασφάλειας που απαιτούνται.
Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το προϊόν αποσυναρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο.
Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.
Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®.
Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu.
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

KLJUČNE LASTNOSTI

1 Ročaj z močjo 300W
2 Krtača premera 25mm
3 Okrogla krtača premera 19mm
4 Stikalo za vklop/izklop
5 Stikalo za hitrosti/nastavitev temperature
6 Gumb za sprostitev kodra
7 Pokrovček za priključek
8 Vrtljivi kabel

LASTNOSTI IZDELKA

- 300 W
- Stikalo za 2 hitrosti/nastavitev temperature
- 2 priključkov za različne oblike
- 2-letna garancija

VARNOSTNA OPOZORILA

1 Opozorilo - Za dodatno zaščito vgradite v električni tokokrog kopalnice zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA.
2 Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna.
Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, mlajših od osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrezna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.
3 Naprave ne dajajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.



4 Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
5 Naprave ne puščajte brez nadzora ko je priključena v električno omrežje.
6 Naprave ne odlagajte dokler je še vklopljena
7 Ne uporabljajte dodatne opreme ali dodatkov, razen tistih, ki so v ponudbi.
8 Kabla ne zvijajte ali prepogibajte in ga ne navijajte okoli naprave.
9 Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje.
10 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
11 Poskrbite, da na vhodni mrežici ni ovir, na primer vlaken, las itd.
12 Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitev enote.

Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.

13 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

14 Če je kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s strani proizvajalca, njegove servisne službe, ali s strani nekoga, ki je usposobljen in pooblaščen, da bi se izognili nevarnosti.

15 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

NAVODILA ZA UPORABO

1 Lase operite in obdelajte z balzamom na običajen način.

2 Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.

* Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.

3 Pred vklopom naprave izberite svoj priključek.

4 Priključite napravo.

5 Priključke lahko priključite na električni ročaj, tako da odvijete pokrovček za priključek (7), potisnete krtačo na notranjo podporo in pritrdite krtačo s privijanjem pokrovčka za priključek

6 Lase ob lasišču popolnoma posušite, ostali del las pa pripravite na oblikovanje tako, da jih posušite do 90%.

7 Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.

8 Toplotna krtača širine 25 mm poveča polnost in volumen las. Ustvarite lahko ohlapnejše kodre in valove

9 Okrogla krtača premera 19 mm ustvarja majhne kodre in zavihke na kratkih ter srednje dolgih laseh v več plasteh.

10 Izberite želeno temperaturo in nastavite hitrost s stikali na ročaju.

11 Če želite sprostiti lase iz priključkov s krtačo, pritisnite gumb za sprostitev, ki omogoča prosto vrtenje krtače

12 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

13 Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.

Da ohranite vrhunsko zmogljivost izdelka in podaljšate življenjsko dobo motorja, je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz zadnje mrežice ter jo očistite z mehko krtačo.

Vse površine obrišite z vlažno krpo.

Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

VARUJTE OKOLJE

Naprave po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrezna zbirališča

➡ SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in je brez napak

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnem nakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.

Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu.

To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.

V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.

Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.

Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.

Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili.

Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.

Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.

Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma izročitve izdelka. Garancijski rok je naveden na embalaži izdelka.
Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša.
V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini.
Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.
Garancija velja na geografskem območju republike Slovenije
Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.
Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.
Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite ali pošljite na naslov pooblaščenega serviserja preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o..
Servisiran ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

Pooblaščeni servis:
JEŽEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.
C. 24.junija 21, 1231 Ljubljana-Črnuče
Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

Uvoznik:
VARTA REMINGTON
RAYOVAC d.o.o. Tržaška 132, 1000
Ljubljana Tel: 01 564 72 47

Uvoznik:
VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana

Podatki o prodaji

____

Podatki o prodaji

____

Podjetje, ki je izdelek prodalo:

____

Datum prodaje Žig in podpis prodajalca:

____

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda.
Prije uporabe, molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

GLAVNA OBILJEŽJA

1 Drška sa snagom od 300W
2 Čekinjasta četka promjera 25 mm
3 Okrugla četka promjera 19 mm
4 Gumb za isključivanje/uključivanje
5 Gumb za podešavanje brzine/topline
6 Tipka za otpuštanje uvojka
7 Kapica nastavka
8 Rotirajući kabel

OBILJEŽJA PROIZVODA

- 300 W
- Gumb za podešavanje 2 brzine/topline
- 2 nastavaka za kreiranje različitih stilova
- 2 godine jamstvo

SIGURNOSNE MJERE

1 Upozorenje - Za dodatnu zaštitu savjetuje se instalacija zaostale struje (RCD) s maksimalnom radnom strujom od 30mA. Upitajte električara za savjet. “
2 Uređaj, uključujući i kabel, ne smije biti korišten, čišćen ili njegovan od strane osoba mlađih od osam godina, niti se njime smiju igrati, i treba biti držan sve vrijeme van njihovog domašaja.
Uporaba, čišćenje i njega uređaja od strane djece starije od 8 godina ili osoba bez znanja, iskustva ili smanjenih fizičkih, perceptivnih ili mentalnih sposobnosti bi se trebalo sprovoditi samo nakon odgovarajućih uputa i adekvatnim nadgledanjem odgovarajuće odrasle osobe koja će se pobrinuti da oni to čine sigurno i da se moguće opasnosti razumiju i izbjegnu.
3 Ne uranjajte uređaj u tekućinu, ne rabite ga blizu vode u kadi, umivaoniku ili kraj drugih posuda i ne rabite uređaj vani.



4 Ne usmjeravajte direktan protok zraka prema očima ili drugim osjetljivim mjestima.
5 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
6 Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.
7 Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.
8 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopčan.
9 Ne odlažite uređaj ni na kakvu površinu dok je uključen.
10 Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.
11 Kabel se ne smije rotirati, presavijati i namotavati oko uređaj

12 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
13 Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, vratite uređaj.
14 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu .
15 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

UPUTE ZA UPORABU

1 Rutinski operite kosu šamponom i regeneratorom.
2 Obrišite ručnikom kosu i počešljajte kako bi iscijedili višak vode.
  * Lakovi za kosu posjeduju zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
3 Izaberite željeni nastavak prije no uključite uređaj.
4 Ukopčajte uređaj.
5 Za postavljanje nastavaka na dršku, odvijte kapicu nastavka (7), kliznim pokretom uvucite četku u unutrašnji nosač i zavrnite nazad kapicu nastavka kako biste ga pričvrstili.
6 Potpuno osušite korijen kose i 90% dužine; tad je kosa spremna za oblikovanje.
7 Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
8 Toplinska četka od 25mm dodaje volumen pri korijenu kose i punoću. Možete stvarati i opuštenije uvojke i valove.
9 Okruglom četkom promjera 19 mm se stvaraju mali uvojci na kratkoj i srednje dugoj, stepenasto ošišanoj kosi.
10 Birajte željene temperaturu i brzinu koristeći gumbe na dršci.
11 Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću, i čistiti je mekom četkicom. Obrišite cijelu površinu mekom vlažnom krpom.
12 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.
13 Kada završite, isključite uređaj i iskopčajte ga.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću, i čistiti je sa mekom četkicom.
Obrišite cijelu površinu mekom vlažnom krpom.
Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.

➡ SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka.
Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.
Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.
To ne znači produljenje jamstvenog roka.
U slučaju kvara jednostavno nazovite Servisni Centar u Vašoj regiji.
Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.
Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj.
Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zlouporabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.
Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.
Ako zovete Servis Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj modela, u suprotnom Vam nećemo moći pomoći bez istog.
Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

Uvoznik:
Varta Remington Rayovac d.o.o, Petrova 120, Zagreb
Zagreb, tel 01/2341-653

Prodajno mjesto
____

Proizvod
____

Broj računa
____

Datum prodaje Potpis prodavača ižig

شكرًا لك على شرائك منتج ®Remington الجديد.

قبـل ،الاســـــتخدام يرجى قــراءة هـذه التعليمات بعنايــــة والاحتفــــاظ بهــا في مكــان آمـن. قم بإزالة جميع مواد التغليف قبل الاستخدام.

الميزات الأساسية

مقبض طاقة 300 وات

فرشاة شعر خشن 25 ملم

فرشاة مستديرة 19 ملم

مفتاح للتشغيل/إيقاف التشغيل

مفتاح ثلاثي الإعداد للسرعة والحرارة

زر تحرير التجاعيد

، وتحريك الفرشاة على

سلك دوار

ميزات المنتج

300 وات

2مفتاح ثلاثي الإعداد للسرعة والحرارة

2 ملحقات للحصول على تصفيفات مختلفة
2ضمان لمدة سنة

احتياطات الأمان

تحذير :للحصول على حماية إضافية، يجب تركيب جهاز التيار المتبقي (RCD)مع تيار تشغيل متبقي مصنف لا يتجاوز 30 أمبير، في الدائرة الكهربية التي تورد التيار إلى الحمام

يجب عدم استخدام الجهاز، بما في ذلك السلك الخاص به، أو العبث به أو تنظيفه أو صيانته بواسطة أشخاص تقل أعمارهم عن 8 سنوات ويجب إبعاده في جميع الأوقات عن أيديهم.

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو التنظيف أو الصيانة الخاصة بالجهاز على الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يفتقرون للمعرفة أو الخبرة أو الذين لديهم قدرات بدنية أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات المناسبة وتحت الإشراف المناسب لشخص بالغ مسئول من أجل ضمان القيام بذلك بأمان والتأكد من فهم المخاطر المضمنة وتجنبها.

ا تضع الجهاز في السوائل ولا تستخدمه بالقرب من الماء في حوض استحمام أو حوض أو أي وعاء أخر ولا تستخدمه خارج المنزل.



يجب الاحتفاظ بتدفق الهواء المباشر بعيدًا عن العين أو أي مناطق حساسة أخرى.

لا تسمح لأي جزء من الجهاز بملامسة الوجه أو العنق أو فروة الرأس.

أثناء الاستخدام، يجب الحرص على عدم حجب مداخل ومخارج الشبكة بأي شكل حيث أن هذا الأمر سيتسبب في الإيقاف التلقائي للوحدة.

في حالة حدوث هذا الأمر، يجب إيقاف تشغيل الوحدة وترك الجهاز ليبرد.

تأكدي من أن مداخل الشبكة خالية من أي عوارض، مثل الأتربة المنزلية أو الشعر وما إلى ذلك.
يجب أن لا يُترك الجهاز من دون مراقبة عندما يكون موصولاً بالتيار الكهربائي
يجب عدم ثني السلك أو تشابكه، ويجب عدم لفه حول الجهاز.
هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو صالونات التجميل.
يجب ترك الجهاز ليبرد قبل التنظيف والتخزين.
لا تستخدم هذا المنتج إذا كان السلك تالفا. ويمكن الحصول على سلك بديل لدى مراكز خدمة ®Remington الخاصة بنا
مضاءً يـزال لا بينمـــا أسفل إلـى الجهـــاز تعييـــن عـدم

تعليمات الاستخدام

يجب غسل الشعر واستخدام ملطف الشعر كالمعتاد.
تخلصي من أي بلل زائد باستخدام المنشفة والمشط.
*سبراي الشعر يحتوي على مواد قابلة للاشتعال - يجب عدم استخدامها أثناء استخدام الجهاز.
اختر الملحق الذي تريده قبل تشغيل الجهاز
قومي بتوصيل الجهاز.
يمكن توصيل الملحقات بمقبض الطاقة عن طريق فك غطاء الملحق (7)، وتحريك الفرشاة على المسند الداخلي وتثبيتها بواسطة الربط مرة أخرى على غطاء الملحق.
الجذور جافة تماما والطول الجاف 90٪ جاف، جاهزة للتصفيف.
يجب تقسيـــيم الشـــعر قبــل التصـــفيف. ويجب تصفيف الطبقات السفلية أولاً.
تضيف فرشاة الفرد الحرارية حجمًا إضافيًا لجذور الشعر وتزيد كثافته.
ويمكن أن تصنع أيضا التجعيدات الحرة والموجا

تصنع الفرشاة المستديرة 19 ملم تجعيدات صغيرة ونقرات بالشعر ذو الطبقات القصيرة والمتوسطة.
لإطلاق الشعر عند تجعيده حول ملحقات الفرشاة، اضغط على زر الإطلاق للسماح للفرشاة بالدوران بحرية.اختاري درجة الحرارة المطلوبة وإعداد السرعة المناسب باستخدام المفاتيح الموجودة على المقبض.
لإطلاق الشعر عند تجعيده حول ملحقات الفرشاة، اضغط على زر الإطلاق للسماح للفرشاة بالدوران بحرية.يجب ترك الملحقات لتبرد قبل الإزالة.
عند الانتهاء، قومي بإيقاف تشغيل الجهاز وإلغاء توصيله.

التنظيف والصيانة

قم بنزع قابس لجهاز من مصدر الكهرباء ودعه يبرد.
للحفاظ على أفضل أداء للمنتج ولإطالة عمر المحرك، من الهام إزالة الأتربة والأوساخ بشكل منتظم من الشبكة الخلفية وتنظيفها باستخدام فرشاة ناعمة.
قم بمسح جميع الأسطح باستخدام قطعة قماش مبللة.
لا تستخدم مواد أو محاليل تنظيف قاسية أو أكالة.

حماية البيئة

من أجل تفادي مشاكل بيئية وخاصة بالصحة بالنظر للمواد المضرّة للأجهزة الإلكترونية والكهربائية، فلإن الأجهزة التي تحمل هذا الرمز يجب ايداعها فقط في مستودعات التدوير وإعادة الاستخدا

الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج وتم تأكيد خلوه من العيوب.

نحن نضمن هذا المنتج ضد أي عيوب ناتجة عن استخدام مواد غير سليمة أو عيوب التصنيع طوال فترة الضمان منذ التاريخ الأصلي لشراء العميل للجهاز.
في حالة أن المنتج أصبح معيبًا خلال فترة الضمان، سنقوم بإصلاح أي عيوب أو اختيار استبدال المنتج أو أي جزء منه بدون أي تكلفة إضافية، شريطة وجود إثبات الشراء.
وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.
في حالة وجود ضمان، يمكنك ببساطة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في منطقتك.
يتم تقديم هذا الضمان كإضافة إلى حقوقك القانونية الطبيعية.
سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج الخاص بنا من خلال الوكيل المعتمد.
هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.
هذا الضمان لا ينطبق في حالة فك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم نقم بالتصريح له.
في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحضير رقم الطراز، حيث لن نتمكن من مساعدتك بدونه.
هذا الرقم مدون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

GERMANY BENELUX FRANCE ITALY SCANDINAVIA AUSTRIA SWITZERLAND	**Central Europe** ☎ **00800 / 821 700 821** Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
SPAIN	☎ **Tel . + 34 902 104 517(8.00-13.00 h|14.00-17.00 h de lunes a viernes)** ✉ presat@presat.net
PORTUGAL	☎ **Tel. 800 100 058 (8.30-12.30 h | 14.00-18.00 h 2.ª a 6.ª feira)** ✉ remington@asgaard.pt
MALTA	☎ **Tel. +356 21 664488** Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com
UNITED KINGDOM	☎ **Tel. +44 0800 212 438 (free call)** Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failsworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
ČESKÁ REPUBLIKA	☎ **Tel. +420 487 754 605** VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com
IRELAND	☎ **Tel. +353 (0) 1 460 4711** Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
MAGYARORSZÁG	☎ **Tel. +36 1 3300 404** Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu
POLSKA	☎ Tel.+22 598 07 00 Spectrum Brands Poland Sp.z o o. ul.Bitwy Warszawskiej 7a 02-366 Warszawa Fax+22 598 07 01 ww.plremington-europe.com
РОССИЯ	☎ **Ryц.8 800 100 8011** ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ. 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com
TÜRKIYE	☎ **Tel. +90 212 659 01 24** Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoç 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com
U.A.E.	☎ **Tel. +9714 355 5474** V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
CROATIA	☎ **Tel. +385 12481111** Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com
CYPRUS	☎ **Tel. +357 24-532220** Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
ROMANIA	☎ **Tel. +40 0788 030 359** Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
SLOVENIA	☎ **Tel. +386 (0) 1 561 66 30** Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24.Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija, www.remington-europe.com
GREECE	☎ **Tel. +30 210 94 10 699** D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com

Model No. AS300

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
TÜRKİYE İthalatçı Firma Bilgisi
VARTA Pilleri Tic. Ltd. Şti.
İSTOÇ 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4 34217 Mahmutbey/İST
Tel: 0212 659 50 60
ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень
Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Элльванген, 73479, Германия
Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатаци

BZ 02

12/INT/AS300 T22-0000160 Version 08/12
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc., or one of its subsidiaries
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com